

Отчет о сложившейся ситуации.

Между Отраслевой Диалоговой Комиссией Электроэнергетической Промышленности (VÁPB), профсоюзами (BDSZ, VDSZSZ és LIGA VHSZ) и Ассоциацией Работодателей (VTMSZ) начиная с января без каких-либо результатов ведутся переговоры, цель которых прийти к общему знаменателю в отношении заработных плат и социальных пособий на уровне всей отрасли в 2008 году.

Федерации профсоюзов 26 февраля 2008 года на основании § 194 Трудового Кодекса Венгерской Республики заявили о трудовом споре и 29 февраля 2008 года официально направила заявление госпоже президенту Ассоциации Работодателей. Причина этого в том, что Ассоциация Работодателей (VTMSZ) отказалась принять предложение профсоюзов и в настоящее время между сторонами имеются серьезные прения. Позиции двух сторон являются частью настоящего отчета, в то же время – невзирая на отсутствие разночтения по некоторым вопросам – считаем необходимым указать на основные различия в позициях.

Необходимо подчеркнуть, что срок заключения отраслевого соглашения по зарплате, в соответствии с действующим отраслевым коллективным договором истек уже месяц назад.

Различия в позициях:

1., Предложение Ассоциации Работодателей по росту минимальной реальной зарплаты в отрасли 0,7%, а профсоюзы требуют по росту минимальной реальной зарплаты в отрасли 3,2%.

Между сторонами имеются разногласия по уровню повышения реальной зарплаты, что для наших работников означает 18 евро в месяц. Считаем, что это требование не завышенное, приемлемое.

2., По минимальной заработной плате в отрасли работодатели предлагают 72.400 форинтов/месяц, (278 евро/месяц), а предложение профсоюзов 73.500 форинтов/месяц, (282 евро/месяц).

Споры между сторонами идут из-за 4 евро/месяц .

Средняя зарплата на одного работника в электроэнергетической промышленности составляет 184.652 форинтов/месяц (710 евро/месяц). Дальнейшее повышение (18 евро/месяц) – по мнению работодателей – может вызвать раздражающее действие в общественности. По мнению профсоюзов не повышение зарплаты, а уровень роста цен действует раздражающе на общественность.

В связи с тем, что в электроэнергетической промышленности требуется высококвалифицированная рабочая сила, а также из-за особых условий труда (многосменная работа, дежурство, готовность, послеурочная работа, опасность облучения и т.д.) работники считают, что средняя зарплата с надбавками в 710 евро недостаточна.

Стороны согласились с тем, что ожидаемая в Венгрии инфляция, исходя из закона о бюджете, составит 4,8%. Из составленных на переговорах протоколов видно, что к концу года инфляция превысит планируемое значение. О величине и методах

необходимой компенсации будет достигнута договоренность между членами группы корпораций и социальными партнерами.

Как известно, в течение минувших недель в связи с либерализацией электроэнергетической промышленности в Венгрии произошло значительное повышение цен, что приводит к значительному увеличению поступлений работодателей и инвесторов.

Прибыльность членов группы корпораций в Венгрии как в 2006, так и в 2007 году была значительной. На основании информации, полученной из Регистрационной Палаты, профсоюзы опубликовали на своей вебстраничке www.vd.hu результаты и выплаченные дивиденды по отдельным компаниям корпорации.

Например, согласно последних данных, как это известно из прессы по пресс-релизам фондовой биржи, прибыль «ELMŰ» (предприятия по снабжению электроэнергией) после налогообложения в 2007 году по сравнению с 2006 годом возросла на 59%. Общеизвестно также, что например, Пакшская Атомная Электростанция в 2007 году побила все рекорды по безопасности и прибыльности за время своего существования.

В то же время произошло значительное сокращение штатов: в электроэнергетической отрасли Венгрии за последние 10 лет число рабочих мест уменьшилось на 60%.

Исходя из вышесказанного непонятна и вызывает озабоченность жесткая позиция Ассоциации работодателей. Для профсоюзов важно, чтобы была достигнута договоренность в рамках VÁPВ. Эта договоренность может предотвратить расширение конфликта. Профсоюзы полны решимости организовать широкие акции протеста, если до 10 марта 2008 года не будет договоренности в отношении заработных плат и социальных пособий.

С целью защиты интересов работников организовывается сбор подписей и пресс-компания для предоставления информации общественности. Работники готовы при необходимости выйти на демонстрации в знак протеста против групп инвесторов, которые препятствуют подписанию отраслевого договора о зарплатах. Ожидаемые места протеста: здания посольства Германии, Франции а также ЗАО «Агентство по Управлению Национальным Имуществом». Если и это не приведет к результатам, то мы решили организовать уличные демонстрации перед штаб-квартирами немецких и французских центров корпораций «E.ON», «RWE», «EdF».

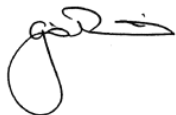
Параллельно с этим мы обратимся за помощью как к европейским профсоюзным федерациям (EPSU, EMCEF), так и к немецким и французским профсоюзам-побратимам этих стран.

Мы готовы при необходимости прибегнуть к крайнему методу защиты своих интересов – к забастовке.

Мы протестуем против обещанного повышения заработной платы всего на 0,7%, когда в указанной и большинстве приватизированной отрасли образуется значительная прибыль в пользу транснационального капитала.

Это оправданно вызвало негодование и протест работников нашей отрасли.

Будапешт, 29 февраля 2008 года.



Реже ГАЛ
Спикер работников в Отраслевой Диалоговой Комиссии.

Прилагаемые документы:

- Предложение работодателей по соглашению о зарплатах на 2008 год.
- Предложение профсоюзов по соглашению о зарплатах на 2008 год.

Ассоциация Работодателей Корпораций Электроэнергетической Промышленности.

Отраслевое соглашение по зарплате и социальным пособиям на 2008 год. (проект)

Принимая за основу оговоренное в Отраслевом Согласовательном Совете стороны договорились о нижеследующем:

1. Стороны договорились о том, что в соответствии с бюджетным ассигнованием инфляцию на 2008 год считают равной 4,8% и принимают эту величину за основу при определении целей настоящего Соглашения и оценке его выполнения.
2. Стороны обязуются осуществить повышение зарплат на предприятиях, являющихся предметом настоящего Соглашения, обеспечивающего сохранение реальных значений средних зарплат.
3. Стороны предлагают социальным партнерам на местном уровне, или на уровне группы предприятий стремиться к заключению Соглашения, позволяющего в зависимости от местных особенностей повысить реальный уровень зарплаты на 0,7 – 2,5 %.
4. Стороны договорились о том, что по состоянию на 1 января 2008 года на предприятиях, являющихся предметом настоящего Соглашения, заработная плата штатного состава, работающего полный рабочий день, не может быть ниже следующего:
 - по всем работникам (минимальная заработная плата в электроэнергетической промышленности) 72.400 форинтов/месяц;
 - для работающих в должностях, требующих среднее, или среднеспециальное образование 84.500 форинтов/месяц;
 - для работающих в должностях, требующих аккредитированное высшее специальное образование 110.400 форинтов/месяц;
 - для работающих в должностях, требующих высшее образование 138.000 форинтов/месяц.
5. Работодатели обязуются повысить в 2008 году социальные пособия, приходящие на одного работника, как минимум в соответствии со значением инфляции.
6. Стороны договорились о том, что настоящее Соглашение является частью Коллективного Договора в Электроэнергетической Промышленности.
7. Настоящее Соглашение вступает в силу после его одобрения на соответствующих форумах сторон.

Будапешт, 26 февраля 2008 года.

Предложение работников в рамках Отраслевой Диалоговой Комиссией.
26 февраля 2008 года.

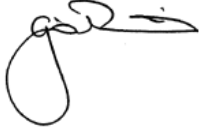
**Соглашение по зарплате и социальным пособиям в
Электроэнергетической Промышленности на 2008 год между
Ассоциацией Работодателей Корпораций Электроэнергетической
Промышленности, а также Федерацией Профсоюзов Работников
Электроэнергетической Промышленности, Профсоюзов Работников
Горнодобывающей и Энергетической Промышленности при согласии
Профсоюзов Электро- и Теплоэнергетической Промышленности
«ЛИГА».**

Принимая за основу оговоренное в Отраслевом Согласовательном Совете стороны договорились о нижеследующем:

1. Стороны договорились о том, что в соответствии с бюджетным ассигнованием инфляцию на 2008 год принимают равной 4,8% и принимают эту величину за основу при определении целей настоящего Соглашения и оценке его выполнения.
2. Стороны обязуются осуществить повышение зарплат на предприятиях, являющихся предметом настоящего Соглашения, обеспечивающего повышение реальных значений средних зарплат на 3,2%
3. Стороны предлагают социальным партнерам на местном уровне, или на уровне группы предприятий стремиться к заключению Соглашения, позволяющего в зависимости от местных особенностей дополнительно повышать реальный уровень зарплат.
4. Стороны договорились о том, что по состоянию на 1 января 2008 года на предприятиях, являющихся предметом настоящего Соглашения, заработная плата штатного состава, работающего полный рабочий день, не может быть ниже следующего:
 - по всем работникам (минимальная заработная плата в электроэнергетической промышленности) 73.500 форинтов/месяц;
 - для работающих в должностях, требующих среднее, или среднеспециальное образование 84.500 форинтов/месяц;
 - для работающих в должностях, требующих аккредитированное высшее специальное образование 110.400 форинтов/месяц;
 - для работающих в должностях, требующих высшее образование 138.000 форинтов/месяц.
5. Работодатели обязуются повысить в 2008 году социальные пособия, приходящие на одного работника, как минимум в соответствии со значением инфляции.
6. Стороны договорились о том, что настоящее Соглашение является частью Коллективного Договора в Электроэнергетической Промышленности.

7. Настоящее Соглашение вступает в силу после его одобрения на соответствующих форумах сторон.

Будапешт, 26 февраля 2008 года.

A handwritten signature in black ink, consisting of a large loop on the left and a horizontal line extending to the right.

Реже ГАЛ
Спикер работников в Отраслевой Диалоговой Комиссии.